

更美的家乡敬拜兒童合唱团將於2023年1月正式成立！

Toronto Better Homeland Worship Children's Choir will be officially established in January 2023!

亲爱的家长：

“更美的家乡”兒童敬拜合唱团是一个以灵命培养为主，音乐才能和团队精神并重的兒童敬拜团体。我们在帮助孩子提升音乐素养和音乐知识的同时，也注重培养孩子的团队和自律精神。每个孩子独特的声音在团队里彼此包容、配搭，從小学习用詩歌敬拜主。

跨教会的合唱团可以扩张孩子的眼界，能够与音乐家和福音机构配合演出，参与大型敬拜活动。我们希望打造一个属神的快乐大家庭，让孩子们在音乐的陪伴下，与同龄朋友一齐敬拜成长，并将学到的带回各自教会与大家分享。

合唱团每週练习一个半小时，内容包括：认识乐谱，声音训练，诗歌练习，中间穿插游戏及点心的时间。我们选用中英文曲目，以敬拜神及家庭生活为主，每年举办3-4次不同形式的中英文诗歌音乐会。此外，儿童诗班也将與更美家鄉成人敬拜合唱团合作，参与多倫多家庭關懷事工，舉辦基督教化家庭的音樂敬拜培靈會。

請鼓勵孩子參加



Dear Parents

“Betterhomeland Children's Worship Choir is a children's worship group that is rooted in spirituality, music, and community. While we help children to improve their musical skills, we also focus on developing their sense of teamwork and self-discipline. Each child's unique voice will find a home with the rest of the choir as they learn to worship the Lord with hymns from an early age.

The interdenominational choir will also allow children to expand their horizons. They will have the opportunity to perform with professional musicians and gospel organizations, and participate in large worship events. With the Betterhomeland Children's Worship Choir, we want to create a big, joyful and Godly family where children can worship and grow with friends their own age, accompanied by music, and take what they learn back to their respective churches to share with others.

The choir practices for one hour each week. During this hour, they learn and practice music recognition, voice training, and hymn practice, and enjoy games and snack time. Our repertoire includes hymns in both English and Chinese, with a focus on

worship and family life, and hold 3 to 4 concerts each year in different forms of English and Chinese hymns. The Children's Choir will also be partnering with the Betterhomeland Adult Worship Choir to participate in the Toronto Family Care ministry by hosting a musical worship service for Christian families.



Please encourage your child to participate in

報名链接
Registration link

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScykNYgfUr8AJ-FU5O4Rka6-JbHSm3I-0hczEuxZDp6ZnL55Q/viewform>

查詢: betterhomelandtoronto@gmail.com

請提前預備1-2分鐘的試唱曲目，中英文都可以。

Please prepare a 1- 2 minute audition song in Chinese or English.



“更美的家乡” 兒童敬拜合唱團由多倫多“更美的家鄉”敬拜合唱團主辦。我們是一個音樂事工團隊，成員來自大多倫多地區不同華人教會。成立十多年來，我們一直以音樂的形式傳揚福音，以多種形式服事本地華人教會，帶領會眾認識神、信靠神、頌揚神。

感謝神一路帶領，不斷賦予我們新的異象、新的方向。多年前，神讓我們看到福音傳承的重要性及華人青少年事工的需求，并于2015年與多位青少年兒童事工的牧者、同工一起開始了“愛神青頌敬拜”

（Aweysome）事工。Aweysome一直與各教會合作，藉著不同主題的培訓工作坊和青少年敬拜夏令營，培養青少年用舞蹈、樂器，朗誦及繪畫等各種形式來敬拜神、認識神、親近神。

主耶穌說：“讓小孩子到我這裡來。”

如今，世界的紛亂攪擾不斷侵蝕着少年兒童的身心，神再次感動我們建立跨教會的兒童敬拜合唱團，教導、訓練愛主的少年兒童，從小用詩歌敬拜讚美主。這個跨教會的兒童詩班可以將歌唱的小撒母爾們聚集在一起，舉辦兒童敬拜活動和佈道培舉辦兒童敬拜活動和佈道培靈會，帶動本地華人教會的兒童敬拜事工。



Betterhomeland Worship Choir

We are a music ministry team with members from different Chinese churches in the Greater Toronto Area. For more than a decade, we have been preaching the Gospel through music, leading the congregations of different churches to know God, trust Him, and celebrate Him.

We thank God for leading us along the way and constantly giving us new vision and new direction.

Many years ago, God showed us the importance of the Gospel heritage and the need for a Chinese youth ministry. In 2015, we started the AweYsome ministry with several pastors and co-workers involved in youth and children's ministries.

AweYsome has been working with various churches to train youth in worship, and to know and draw close to God through training workshops and youth worship camps.

The Lord Jesus said, "Let the little children come to me."

As children continue to be impacted by the chaos and uncertainty of our changing world, God has once again moved us to action. We have established an interdenominational children's worship choir and hope to teach and train young children to worship and praise Him in song from an early age.

This interdenominational children's choir can bring together singing little Samuel to hold children's worship and evangelistic meetings to promote children's worship in local Chinese churches.

音樂總監 王君佩姐妹 Music Director: Ms. Chun Pei Wong



王君佩姐妹毕业于美国Eastman School of Music，获合唱指挥及音乐教育硕士学位；2000年起随夫郭昶开始传扬- 音乐佈道团 (PEMM)的事，专在各地举办大型的佈道培灵会，并在PEMM多年服事的更美家乡音乐会中，担任常任合唱指挥，与各地的诗班和音乐家们合作演出，是更美家乡多伦多敬拜合唱团的创团同工之一。君佩姐妹曾多年在台湾和美国的小、中、小学中担任音乐教学，期间成立并带领儿童合唱团，儿童诗班和青少年诗班；知道藉着儿童诗班自然有序地引导孩子们听和唱，培养基础的音乐素养，耕耘敬拜的心，体察恩膏的运行，在教会群体中从小建造敬虔的生活习惯是重要的，也是有常远价值的。

Chun Pei Wong graduated from the Eastman School of Music in the United States, and obtained a double master's degree in choral conducting and music education. In 2000, with her husband Guo Chang, she began working with Music Missionary Mission (PEMM), which specializes in holding large-scale evangelistic training sessions in various places. She is one of the founding staff of the Better Homeland Toronto Worship Choir and has also served as a permanent choral conductor in the Better Homeland Concert that PEMM has been involved in for many years, where she performed with choirs and musicians from all over the world.

She has been teaching music in primary and secondary schools in Taiwan and the United States for many years. For her work as a music teacher, she established and led a children's choir and a youth choir. She knows how to guide the children to listen and improve their singing skills within a choir, while cultivating basic musical literacy.

As a church choir leader, she also helps children bring out the heart of worship, observing the operation of the anointing, and build godly living habits in the church community from an early age

音樂老師 Music teacher Teresa Lin 林以諾



Chinese-Canadian soprano hailing from North York Ontario, is currently heading into her third year of the Music Performance program (Classical Voice) at Redeemer University under the tutelage of Canadian soprano Julie Ludwig.

She had the privilege of studying with Armenian-Canadian soprano Lynn Isnar, renowned Canadian mezzo-soprano Jean MacPhail, and French-Canadian soprano Nathalie Paulin. Lin's recent awards include the SunLight Foundation MusicScholarship (2022-2023), Clementina Sauro Memorial Award (2020-2021), she was also designated a scholar at the University of Toronto (2018). Teresa has been involved in many choral productions across Canada (Ontario Youth Choir, Toronto Children's Chorus, MacMillan Singers, Choeur des

Enfants deMontréal), as well as numerous solo performances at the University of Toronto. She is looking forward to widening her engagement with the musical scene at Redeemer University in the coming years.

Her love for choral music has steered her towards choral conducting and vocal pedagogy for young children.

Her conducting teachers were renowned musicians and choral educators Ivars Taurins and Matthew Otto.

Teresa's teaching motto is "Practice produces progress, intentionality increases improvements."

以諾11歲從中國福建 移民來加拿大，先住滿地可，學習英文法文，所以他能夠與說流利的三語：中英法，14歲全家搬來多倫多一直都在多倫多基督福音堂教會成長，是三代基督徒家庭，以諾從小就參加詩班，從兒童、青少年到大學，喜愛音樂、繪畫及攝影。在U of T (多倫多大學)讀了3年的音樂教育，後轉到Redeemer U 讀音樂及神學。她特別喜愛孩子，在教會一直幫助兒童詩班。左右銘是“实践造就进步，意向促进改善。”

Teresa Lin 和家人从2013年开始在多伦多基督福音堂聚会直到如今，并于2020年受洗归主。一直以来积极参与教会各项服侍，并在儿童敬拜的服侍当中显明其教导儿童的恩赐。盼望Teresa 能在信仰纯正的福音机构当中更多地被神使用。主内 阎忠海牧师 Zhonghai Yan



牧者推薦

多伦多更美的家乡合唱团是蒙主喜悦，蒙主悦纳特殊圣工！尤其在当今整个社会被黑暗笼罩，充满邪恶世界里，该团担负着为主守护我们孩子的责任，为主的国度完全摆上，这是多伦多众教会的福气。

多伦多华人教会，特别国语教会的家庭，我作为牧者认识到，教会里不仅帮助孩子认识主耶稣，参加主日学，建立基督信仰的根基，更重要是要让孩子从小就在教会参与主日崇拜，学习服侍，以圣乐来赞美主，感谢主，那是基督信仰生活，基督信仰生命不可缺少的部分。

多伦多国语群体社区，父母都爱自己的孩子，为他们安排了许多不同的课外学习。但教会里，父母应当把选择圣乐学习的课程放在首位，不仅对孩子幼小的心灵有益，更蒙天父上帝喜悦，

蒙主耶稣祝福！

我盼望在这年龄段的父母，为自己的孩子做出最好的选择，

鼓励孩子参加儿童合唱团，荣耀主名！

北约克救恩堂

朱莹东牧师

Jesus loves little children. As He said in Matthew 19:14, "Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of heaven belongs to such as these." We trust that Jesus will rejoice when He sees children praise Him with their singing, dancing and music playing. Better Homeland has been serving in the Kingdom of God both locally and globally with their adult music ministry. It is good news that they are now extending their vision and ministry to include children across all churches and different denominations in Toronto, so that in a loving environment, children can be trained in a professional and godly way for using their spiritual gifts in music to praise and worship the one true God.

Better Homeland is following the teaching in Deuteronomy for passing the Christian faith from generations to generations. With this new initiative, music worship can be spanned over multi-generations, inviting young and old of different age groups within a family, so that they can join together praising God in one voice, one spirit. What a beautiful picture in the kingdom of God! Let's come to support this ministry by enrolling our beloved children in this program and keeping the staff and participating children in our prayer.

By Dr. Teresa Tong

Founder and Consulting Pastor of Blessing4CM Consulting Ministry

每个父母对自己的孩子都带有期望，然而生活在一个基督徒家庭的孩子，从神对父母的要求，最大的期望又是甚么呢？很明显，这会对作为基督徒的父母带来一度张力，特别在忙于安排孩子得到“适当”的课余活动的家长，更美的家乡所推出对儿童诗班、音乐敬拜的事工，可以得到一个优良的台榭，提供孩子学习领悟深睿智慧的属灵基础。音乐的陶造可建立孩子的优美性情，而敬拜可薰塑孩子属灵的气质。盼望更美的家乡所提供的，不单单是一个学习音乐技巧的地方，而是一个可以作对孩子属灵生命传承的事工。

余東海牧師

加拿大华人宣道会联会副总干事(植堂)